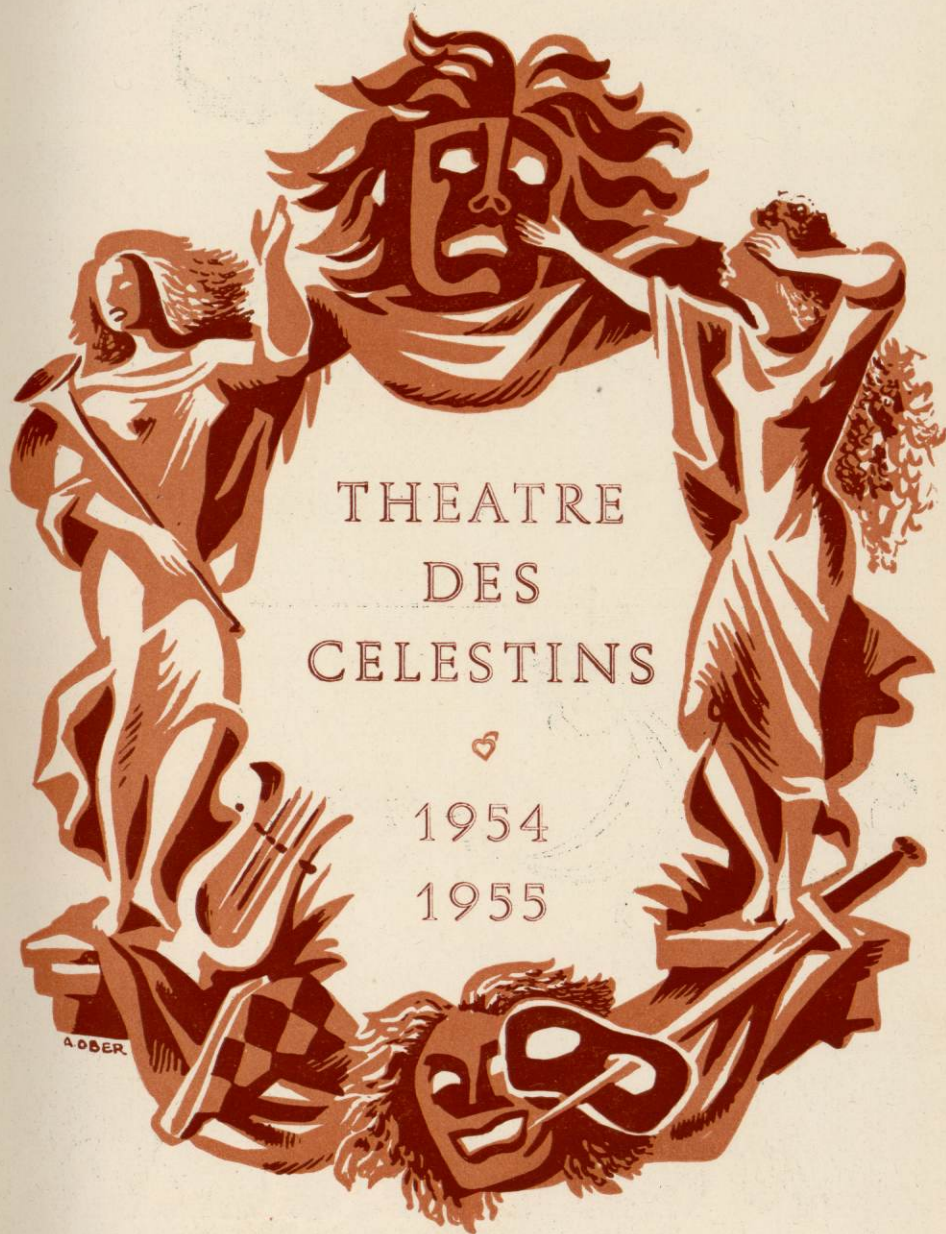




THEATRE
DES
CELESTINS



1954

1955

A. OBER



esbrosse

MAITRE-TAILLEUR

48, RUE DE LA REPUBLIQUE, LYON



depuis 1890

TAPIS D'AFRIQUE DU NORD

BOCCARA

FOURNIT SES TAPIS A LA FRANCE ENTIERE

A LYON, 18 PLACE BELLECOUR • FR. 39-49
Paris Strasbourg Mulhouse Tunis

TAPIS DE PERSE ET D'ORIENT TAPIS FRANCAIS MOQUETTES PRIX ETUDIES

Pour vos cadeaux

HORLOGERIE - BIJOUTERIE

Ph. DURY

19, rue de la Charité
LYON (2^e)

TOUTES REPARATIONS

Escompte 5 % sur présentation de cette annonce

Fruidam

LE JUS DE FRUITS DE QUALITE
DEMANDEZ SON JUS D'ANANAS

Dépôt : **TAPONIER**

40, RUE SAINT-MAURICE - LYON - PA. 12-29



THÉÂTRE DES CÉLESTINS

SAISON 1954-1955

Directeur

CHARLES GANTILLON

(14^e année)

Secrétaire général : ALBERT HUSSON

Régisseur général : JOSEPH DEMEURE

Chef machiniste : GILBERT ORSONI

Chef électricien : JEAN BOYER



LACOSTE

M. GODARD, S^r

*Chapelier spécialiste
hommes et dames*

8, rue Président-Carnot - LYON

8, Place de l'Hôtel-de-Ville - SAINT-ETIENNE

CAMBRILLAT

OCULARISTE-OPTICIEN

7, PL. DES CÉLESTINS (ENTRESOL). FR. 74-32

YEUX ARTIFICIELS D'APRES NATURE

LUNETTERIE DE QUALITE

LE DESSIN DE COUVERTURE A ÉTÉ RÉALISÉ PAR A. OBER

EDITÉ PAR L'AVENIR PUBLICITE

Dlassard

GRAND CHAPELIER



Imperméables de qualité

Ses Lodens S A L F

1, RUE DE LA BARRE, 1 • LYON

1850 Plus de 100 ans de succès
au service des Familles

LES MEUBLES BONJOUR

42-44, Cours de la Liberté - LYON

*sont toujours les meilleurs
et les moins chers, par leur
qualité et par leur chic.*

Hautes Récompenses aux Expositions
— Françaises et Universelles —



Roux-Marquiand

7 et 9, rue de Brest
(EX - RUE CENTRALE)

Arpège

TISSUS
HAUTE - COUTURE

SOIERIES - LAINAGES

MADAME MOLLARD

143, avenue de Saxe
(Près le cours Gambetta) LYON

POUR LE HOME MODERNE

Jean Royer

CRISTAUX
PORCELAINES
FAIENCES
CERAMIQUES
CADEAUX

Lyon

10, RUE DES ARCHERS - TÉL. FRANKLIN 65-45

TEINTURE ET DEGRAISSAGE

DALOT J. DOURLOT-THUILLIER

LYON

8 ET 10, RUE DES TANNEURS - T. BU. 79-27
154, BOUL. CROIX-ROUSSE - T. BU. 12-68
36, GRANDE RUE DE VAISE - TEL. BU. 79-27
17, COURS LAFAYETTE - TEL. LA. 63-06

Pelletteries fines

André KESSEL FILS

FOURREUR

18, Avenue de Saxe - L. 47-37

MODÈLES - TOILES COUTURE

ANALYSES

BIOSTHÉTIQUES

de l'Épiderme et du Cheveu

Institut Pierre

32, avenue Jean-Jaurès - LYON

PA. 27-65



Du 11 au 13 Février :

LES PRODUCTIONS THEATRALES GEORGES HERBERT

présentent :

LA VOLUPTE DE L'HONNEUR

Comédie en 3 actes de Luigi PIRANDELLO

Traduite par Mme Camille MALLARMÉ

Mise en scène de Jean MERCURE

Décors et costumes de Léonor FINI

Prix National de la Mise en Scène 1953

et

UNE VISITE DE NOCES

Comédie en 1 acte d'Alexandre DUMAS Fils

Mise en scène de Jean MERCURE

Décors et costumes de Léonor FINI



LE GRAMOPHONE

Monsieur A. RIVOIRE

DISQUAIRE A LYON

3, rue de l'Hôtel-de-Ville Tél. BU.19-66



ATHÉNA

Cours Post scolaire de Jeunes Filles
16, rue Saint-Polycarpe - LYON

Milady

NOUVEAUTES
CORSAGES
FIL & JERSEY
« TRICOSA »

TÉL. FRANKLIN 26-14

6, PLACE DES JACOBINS, 6



**ELECTRO
MENAGER**

**TELEVISION
T.S.F. DISQUES**

**RHONE
LUMIERE**

19^{CR} LAFAYETTE LYON

M.HUGOT

COLUMBIA
PATHE
LA VOIX
DE SON MAITRE

AMEUBLEMENT

PIERREFEU

FABRICANT

Maison fondée en 1880

MAGASIN USINE
3, cours de la Liberté 31, r. Ste-Anne-de-Baraban



O'NEIL

19, Place Bellecour

"Le Couturier de l'Homme"

Georges BIZET

Tél. FR. 46-91

TAILLEURS

HOMMES - DAMES

Jacques-Armand

FRÈRES

7, place Carnot, LYON

Téléphone : FR. 64-07

LARGES FACILITES DE PAIEMENT

C^{IE} NORDIQUE
DE FOURRURES

Une Maison de confiance

5, RUE DES ARCHERS - L Y O N

LYON-CANADIENNES

3, RUE DE LA REPUBLIQUE • LYON

La Maison sérieuse

DE LA GABARDINE



Jean MERCURE

Photo x.



TISSUS HAUTE - COUTURE
Exclusivités de Paris

M^{me} S. LUCE

2, rue d'Algérie - LYON — Tél. BU. 06-16

SOIERIES - LAINAGES

POUR VOTRE EQUIPEMENT MENAGER

Aspirateurs - Cuisinières gaz et électricité
Frigorifiques - Machines à laver
Meubles bloc pour cuisine, etc...

ETS G. BOIRON

ELECTRI-CULINOR

19, RUE GENTIL • LYON • BU. 44-55

MAISON SPECIALISEE
FACILITES DE PAIEMENT

Au Troussseau Modèle

LINGERIE FINE
LINGE DE MAISON
RIDEAUX
CHEMISIERS

*Goût et Qualité
Tradition de son atelier*

39, COURS GAMBETTA - LYON
TÉLÉPHONE MONCEY 30-44

BIJOUX

MONTRES
OMEGA
ZENITH
RECORD
MOVADO

H. CHAMBAT

FABRICANT-JOAILLIER

67, AVENUE MARÉCHAL - FOCH

Angle cours Roosevelt

LYON

EXPERT
PRÈS MM. LES
COMMISSAIRES-
PRISEURS
DE LYON

BRILLANTS

ET

BIJOUX D'OCCASION

TISSUS



48 rue de la Charité, LYON

CHARLES TOUBOUL

41, rue de Brest (près Jacobins) — FR. 40-17
FOURRURES DES ARCHERS — FR. 61-52

Le Grand
Magasin
du Tissu

DIRCTY

17 Rue de
L'Hôtel de Ville
LYON

DISTRIBUTION PAR ORIENTÉE EN SCÈNE

LA VOLUPTÉ DE L'HONNEUR

Une Femme de Chambre Claudie CAREN
Madame Madeleine Germaine ENGEL
Maurice Setti Jean-Pierre LITUAC
Le Marquis Fabio Colli Robert FAVART

Quatre Membres du Conseil d'Administration : MM. FERRASSIN Raymond PAUFILAT - K. SELBY - René ZAMBO

Nous sommes dans une petite ville d'Italie centrale vers 1900, avant tout, de rappeler que le divorce n'existe pas dans ce pays.

Le marquis Fabio Colli, lié par un mariage malheureux, vit seul. Il rencontre une jeune fille de très bonne famille, Agathe Renni, et en devient amoureux. La jeune fille n'est pas insensible à son amour et la mère d'Agathe ne se sent pas le courage de combattre le penchant de ces deux êtres.

Mais bientôt un malheur se dessine : Agathe attend un enfant. Pour éviter le scandale et sauver les apparences, la mère d'Agathe et le marquis décident d'engager un mari de complaisance. Maurice Setti, cousin du marquis, s'en charge et propose un noble dévouement. Angelo Baldovino, spirituel et cultivé, est ravi de cette occasion. Il est offert de renoncer à des expédients pour vivre. L'intérêt ne le guidera pas, mais la seule fantaisie de créer un personnage, engagé pour représenter l'honnêteté, il va démontrer aux autres avec une implacable logique ce que doit être un véritable « honnête homme » une ligne de vie conforme à l'honneur. Il se fait un gardien rigide de la forme et, par jeu, devient un tyran domestique.

Dix mois plus tard, après la naissance du bébé, nous voyons l'homme de Baldovino complètement écrasé par son intransigeance. Baldovino, qui est tombé en secret amoureux d'Agathe, est le seul à pouvoir supporter cette vie.

Fabio, excédé, en arrive, pour se débarrasser de lui, à entrer dans une combinaison assez louche qui doit faire trébucher son honnêteté. Mais Baldovino évalue le piège ; Agathe qui l'observait depuis longtemps en silence assiste à ce débat et sa noblesse l'entraîne vers cet homme qui abrite sa sensibilité profonde derrière un scepticisme de façade.

Pour avoir voulu sauver les apparences Fabio est finalement la victime de cette aventure.

UNE VISITE DE NOCES

Lydie JANDELIN
Lebonnard Jean MERCURE

Agathe Renni JANDELIN
Angelo Baldovino Jean MERCURE
Maurice Setti Raymond FAVRE
Le Marquis Dominique DALVERCY
La Caré de la Paroisse Ste-Marthe Jacques MONOD
La Commère Henriette LEGAY

La Domestique Dominique DALVERCY
Agathe Renni Robert FAVART
Fernande Claudie CAREN
La Nourrice Marie FERRANDO

Liqueurs
Spiritueux
Caveaux réservés
de Vins
et Champagnes

Maison ALLEVAL

A. GILLOU & C^{ie}

MAGASIN GÉNÉRAL

11, RUE EMILE ZOLA - T. GAILLETON 02-07

Adjudicataire
des Vins
des Hospices
de Beaune



CRF OPTIQUE



4 Pass. HOTEL-DIEU

8 Place BELLECOUR

VERRES DE CONTACT

DARSAC-CORRECTA



CERAMISTE
VERRIER

A. Bourgeois-Tollet

91, rue de l'Hôtel-de-Ville - LYON

MAÎTRE - HORLOGER
depuis 1852

CHARVET

MONTRES
ET
PENDULES
DE
QUALITÉ

48, r. de l'Hôtel-de-Ville, Lyon

NEURAL
le fourreur idéal...



prix
qualité

38 RUE DE
L'HOTEL
DE VILLE
LYON

angle
Rue Longue

Elizbeth Arden

SES MAQUILLAGES
ET PRODUITS DE BEAUTE

sont en vente :

PARFUMERIE DUBOIS

2, avenue de Saxe - LYON

MONTET & Cie

HORLOGERS-JOAILLIERS

Agents des montres PATEK, PHILIPPE
de Genève

5, RUE CHILDEBERT

FR. 86-83



JANDELINÉ

Photo x.



Heller

CHARCUTERIE ALSACIENNE

TOUTES LES
SPECIALITES

7, rue Confort - LYON - Tél. GA. 10-12

A DRILLON
G GARAVEL
Tailleurs

51, RUE DE L'HÔTEL-DE-VILLE - FR. 37-13

SERVICE RAPIDE

PARIS - LYON - MARSEILLE - CANNES - NICE - AFRIQUE DU NORD

LAMBERT & VALETTE S. A.

Transports en « **CONTAINER** » toutes directions

Colis Postaux FRANCE-ETRANGER

21, rue Louis-Blanc — LA. 42-27 et LA. 79-78 — LYON — 17, rue Childebert — FR. 45-75

GROUPAGES

INSTITUT DE BEAUTÉ

31, RUE FERRANDIERE (4^e ETAGE - ASCENSEUR) - LYON

Tous les soins de beauté par Mlle J. DESCOMBES, Spécialiste Diplômée de l'Institut Jeanne GATINEAU de PARIS. Massages par Kinésithérapeute Diplôme d'Etat.

TRAITEMENT DES SEINS. — Maquillage Fernand AUBRY, Visagiste, Paris.

Ouvert tous les jours, sauf le lundi, de 9 à 12 h. et de 14 à 19 h.

Pour rendez-vous, MESDAMES, téléphonez à : FRANKLIN 05-47

ROBES ET MANTEAUX
BAS - COLIFICHETS

EXCLUSIVITES MAGGY ROUFF

Jane Aubert

75, rue de l'Hôtel - de - Ville

FR. 72-19

S U C C U R S A L E

Place Jacques-Balmat • CHAMONIX

Blain

BONNETIER-CHEMISIER

4 et 5, Grande-Rue de la Croix-Rousse

LYON

TÉL. BURDEAU 84-90

Dames - Messieurs - Enfants

Le spécialiste du Nylon de qualité

Jupes et ensembles jersey

CONFISERIE - DRAGEES

Spécialités : CHOCOLATS FINS

SALON DE THE

Le Prieuré

11, rue du Plat - LYON

FRANKLIN 64-51

LAINES DU PINGOUIN
CHAUSSETTES STEMM

s'achètent chez :

Paule Rochette

15, rue de la Charité - LYON (2^e)

35, rue Victor-Hugo - LYON (2^e)

22, Grande Rue de Vaise - LYON (5^e)

7, rue du Pré - SAINT-CLAUDE (Jura)

DOMINO

5, place Ampère, Lyon-2^e
près rue Victor-Hugo

TOUT CE QUI CONCERNE
LE BEBE ET L'ENFANT

LINGERIE FINE, CHEMISIERS, GANTS

Tél. FR. 26-93



PERCHE 93, r. Vauban - LYON
Téléph. Lalande 28-45
ROUTE - FER - AIR et MER
Garde - Meubles



Les 15 et 16 Février :

JACQUES HELIAN

SA GRANDE FORMATION
SES CHANTEURS

SES SOLISTES

SES ATTRACTIONS

A partir du 17 Février :

François PERIER

et

Marie DAEMS

dans

LE CIEL DE LIT

de JAN DE HATOG

adapté par COLETTE



" DECORATEUR DE L'ECLAIRAGE "
L'ATELIER D'ART

COUTTET

FABRICANT

présente une sélection
de LUMINAIRES de classe

Lustres, Lampes, Lampadaires, Appliques
Abat-jour

à LYON, 68, cours de la Liberté (entresol)

PARURE DU VISAGE

AUXILIAIRE PRÉCIEUX DE LA VUE

*Le choix
d'une belle lunette se fait à :*

CENTR'OPTIC

23, RUE DE BREST • (Entresol)

Toutes les ordonnances médicales



5, RUE CONSTANTINE (Entresol)

ETS. MOLIN



13, RUE DE L'HÔTEL-DE-VILLE

BURDEAU-25 09

MAISON FONDÉE EN 1862

Egayez vos appartements
Décorez vos vitrines

avec

les

FLEURS
en tissu

ARTIFICIELLES

Solidité
Propreté

Voyez 13 rue Paul Chenavard

CARBURANT
LAVAGE
HUILES
GRAISSAGE

une adresse :

ESSO SERVICE UNIVERSITÉ

R. BONNARDEL

37, rue de Marseille, 37

Tél. : PA. 17-89

Pourquoi payer plus cher ailleurs

quand directement à l'usine, 20, rue de Gerland, T. PA. 23-98, vous pouvez vous meubler confortablement : grand choix de salles à manger, chambres à coucher, studios, cosys, etc. Ouvert tous les jours, ou en nos dépôts : Ameublements, 87, cours Lafayette, Tél. LA. 38-92, et Select Meuble, 19, rue Paul-Bert. Tél. PA. 23-98.

BONNETERIE
LINGERIE
CHEMISERIE

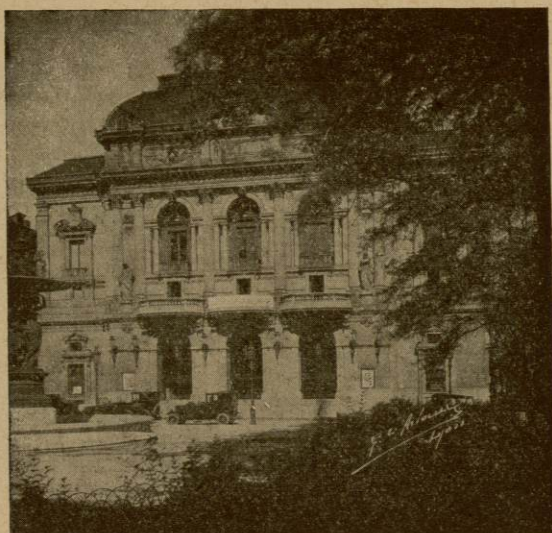
CONFECTION en tous genres

Marquisette

18, rue Vaubecour - LYON

Téléphone : GAILLETON 08-42

Remise 5 % sur présentation de ce programme.



Paule Schmitt

ESTHÉTICIENNE DIPLOMÉE

Massage facial • Soins de beauté

TÉLÉPHONE : 88, rue Vendôme - LYON
LANADE 72-55 (près cours Morand)

"PHILIPS"

RADIO-TELEVISION
TOURNE - DISQUES
MAGNETOPHONES

M. RÉTHORET

29, cours Franklin-Roosevelt • LYON
Téléph. LA. 04-12

L'installation frigorifique
sans zivale

L'armoire frigorifique
qui daze et qui plaît

AUTOFRIGOR

ULTRA-FRIGOR

La cuisine 1954

moderne, pratique, élégante

SUPER-BLOCS-PAM



SUCCURSALE
GRENOBLE

USINE MODERNE
VILLEURBANNE

MEMBRES DE LA

HAUTE-COIFFURE FRANÇAISE

SECTION LYONNAISE

BOUCHARD, 24, Place Bellecour - FR. 41-72

BRUGG Roger, 48, Rue de la République - FR. 63-25

CHAREYRE Jacques (Salon), 11, Rue Terme - BU. 60-75.

DAVIN-BOUVIER Jean, Créations, 6, Rue Neuve - BU. 29-26

FOREST Pierre, 34, Rue Ferrandière - FR. 35-46

GUIGAL Fernand, 47, Rue de l'Hôtel-de-Ville - GA. 17-32

HURALT Louis, 5, Place Carnot - FR. 87-56

Institut de Beauté MARIO

87, Rue de la République - GA. 20-47

Institut Jeanne MONNET

9, Rue Président-Carnot - FR. 38-04

JULIEN, 9, Place des Terreaux - BU. 42-19

MICHON Marcel, 2, Avenue du Doyenné - FR. 48-65

MAURICE, 43, Avenue Félix-Faure - MO. 49-88

RAYMOND & LUCIENNE (Massage Médical), 2, Place des Célestins - FR. 64-82



CÉRAMIQUES
LUMINAIRES
PORCELAINES
CRISTAUX

CADEAUX

CAMBET

CÉRAMISTE-VERRIER

11-13 Rue de la Charité
LYON